

Koe Tuberculin Skin Test Tuberculin Skin Test

Koe ha e Tipii?

- Koe tipii (TB) ko e mahaki ia 'oku fakatupu 'ehe pekitilia koe *Mycobacterium tuberculosis*. 'Oku hanga he'e TB 'o maumau'i e ma'ama'a pe koha toe konga kehe 'o e sino mo fakatupu ha puke lahi.

Koe ha e Tuberculin Skin Test?

- Koe Tuberculin Skin Test (TST), 'oku toe 'iloa ia koe Mantoux test, 'oku ngaue'aki ia ki hono sivi' pe na'e ma'u koe he'e TB.
- Ko ha ki'i huhu'i si'i pe 'oku fai ki he kili, (angamaheni) 'i he funga nima to'o hema 'ihe vaha'a 'oe tui'nima moe nima, pea hili ha houa 'e 48 – 72, 'e sivi'i leva e huhu'anga ki ha me'a 'oku 'asi ai pe koha ki'i pupula.
- 'E ki'i pupula kapau na'a ke 'osi pihia he TB pe ne huhu BCG koe. Ka 'i ai ha'ane ki'i pupula 'e faifai atu pe ia pea pulia.
- Ko ha peseti si'isi'i pe 'e positivi 'enau sivi TST **ka ko e tokolahi 'oku pihia he TB, 'oku 'ikai kenau puke kinautolu 'i he mahaki TB.**

Kimu'a peake fai ha TST:

'Oku mahu'inga keke fakaha ki he neesi kapau:

- 'Oku ke ma'u ha fa'ahinga fotunga pe 'oe kanisa kau ai e lymphoma pe Hodgkin's disease
- 'Oku ke ngaue'aki ha ngaahi faito'o 'oku nau uesia e sisitemi malu'i 'oe sino hange koe: corticosteroids (prednisone), cyclosporin pe ngaahi faito'o chemotherapy (ki hono faito'o e kanisa)
- Ne toki ma'u koe 'eha mahaki pipihi ('i he mahina kuo 'osi) hange koe: fuluu, misele, pe tae loloa (whooping cough)
- Ne huhu koe ('i he mahina kuo 'osi) ke ta'ofi e moo, misele & misele siamane pe huhunu (chickenpox)
- 'Oku ke ma'u e HIV/'Eitisi
- Koe ngaahi faka'ilonga ko 'eni tenau uesia hono fakafuofua moe tauhi 'oe TST.

Ko hono tokanga'i 'oe mata'ihuhu

- 'Oua e vaku e mata'ihuhu
- 'Oua e kofu'aki e mata'ihuhu ha tupenu, kilimi pe 'oinimeni (ointment)
- Ka tupu ha mohomoho 'oua na'a fakapaaki kinautolu
- Teke lava pe 'o hokohoko atu ho'o ngaahi ngaue maheni 'o kau ai e ngaue, sipoti pe kaukau soa.

Koe ha e me'a 'oku hoko hili e tesi?

- 'I he hili pe TST 'oku tonu **keke foki ki he kiliiniki 'i he 'osi ha houa 'e 48 - 72** ke sivi'i mo lekooti'i ha fakafepaki 'ae sino ki he TST.
- Ko kinautolu e kakai ne nekativi (negative) 'enau tesi TST 'e ngalingali tenau fiema'u ha tesi tu'oua.

Koe 'uhinga hono fai tu'oua e Tuberculin Skin Tests?

- 'E ala nekativi e 'uluaki tesi koe'uhi ko e fakafepaki tupu mei he sivi TST 'e lava ke faai hifo pe ia ke mole pe pulia 'iha 'osi ha taimi.
- Kohono ua 'oe TST (2-step TST) 'oku fai ia ke faka'ai'ai e sisitemi malu'i 'oe sino ke fakatupu ha fakafepaki ne mei faai hifo ke mole.
- Koe ngaahi fakafepaki positivi mo nekativi loi tenau hanga 'ekinautolu 'o fakafaingataa'ia'i 'a e ngaue ki hono vakai'i mo hono faito'o. Koia ai koe 2-step TST 'e ala tokoni ia ki hono fakama'ala'ala e me'a ni.

**Ka 'iai ha me'a teke hoha'a kiai 'o felaave'i moe tesi hili ho'o mavahe mei heni,
Kataki 'o telefoni ki he kiliiniki 'oe fatafata.**

Ngaahi Kiliiniki 'oe fatafata 'i NSW

Ngaahi Kiliiniki 'i Lotokolo: Metropolitan Clinics:

Fika Telefoni. Telephone No.

Central Sydney	Canterbury Hospital	9787 0162
	Concord Hospital	9767 5675
	Royal Prince Alfred Hospital	9515 8846
Northern Sydney	Hornsby Hospital	9477 9317
	Manly Hospital	9976 9542
	Royal North Shore Hospital	9926 7905
South Eastern Sydney	Prince of Wales Hospital	9382 4636
	St George Hospital	9350 2503
	St Vincent's Hospital	8382 3876
	Sydney Hospital	9382 7535
South Western Sydney	Liverpool Hospital	9829 4888
Wentworth	Nepean Hospital	4734 2536
Western Sydney	Parramatta Health Services	9843 3110

Ngaahi Kiliiniki 'i 'uta: Rural Clinics:

Central Coast	Gosford Hospital	4320 3388
Far West	Broken Hill Hospital	(08) 8080 1317
Greater Murray	Wagga Wagga Centre of Public Health	6933 9125
	Griffith Community Health Centre	6966 9900
Hunter	John Hunter Hospital	4921 3372
Illawarra	Wollongong Hospital	4253 4138
Macquarie	Dubbo Centre of Population Health	6841 2345
Mid Western	Orange Base Hospital	6393 3480
Mid North Coast	Coffs Harbour Health Campus	6656 7855
	Port Macquarie Health Centre	6588 2755
	Taree Health Centre	6592 9625
New England	Tamworth Base Hospital	6768 3392
Northern Rivers	Lismore Base Hospital	6620 2280
Southern	Bega Community Health Centre	6492 9620
	Cooma Community Health Centre	6455 3201
	Goulburn Community Health Centre	4827 3913
	Narooma Community Health Centre	4476 2344
	Queanbeyan Community Health Centre	6298 9233
	Young Mercy Care Centre	6382 1111

NSW Department of Health:

73 Miller Street
North Sydney NSW 2059

Tel (02) 9391 9000
Fax (02) 9391 9101
TTY (02) 9391 9900

NSW Health website: www.health.nsw.gov.au